



TEATRO

CULTURA ARTISTICA

(GRANDE AUDITORIO)

PROGRAMA
OFICIAL
GRATIS

1959

OUTUBRO

5

2.a Feira

Sarau 810.0

às 21 horas

seja qual fôr
a época do ano

Você encontrará o maior e mais
belo estoque de tecidos
nas afamadas



CASAS PERNAMBUCANAS

Popelines estampadas á mão
Tricolines brancas e cores
Roupões de Banho
Roupas de Cama e Mesa
Tecidos de Algodão em Geral
Camisas "LUNFOR"
Lençóis "JOIA"
etc... etc.
TUDO A PREÇOS POPULARES!

AS PIONEIRAS DOS PREÇOS BAIXOS

Os mais modernos padrões
em desenhos exclusivos

Ribeiro

TEATRO CULTURA ARTÍSTICA

(GRANDE AUDITORIO)

SOCIEDADE
DE
CULTURA ARTÍSTICA

1959 - Quadragésima-oitava temporada - 1959

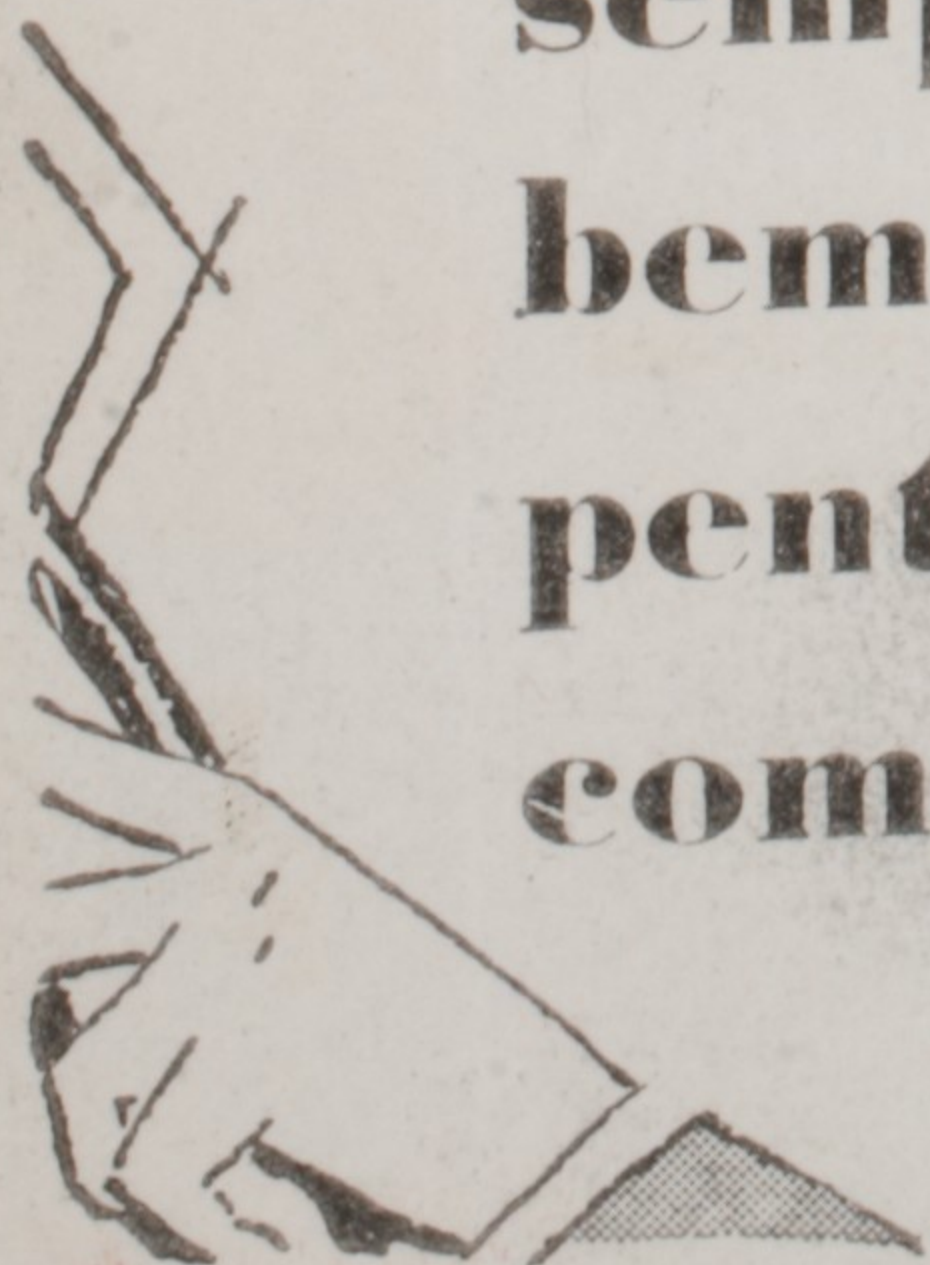
SARAU 810

em 5 de outubro de 1959



CONCERTO
DO CELEBRE

QUARTETO PAGANINI



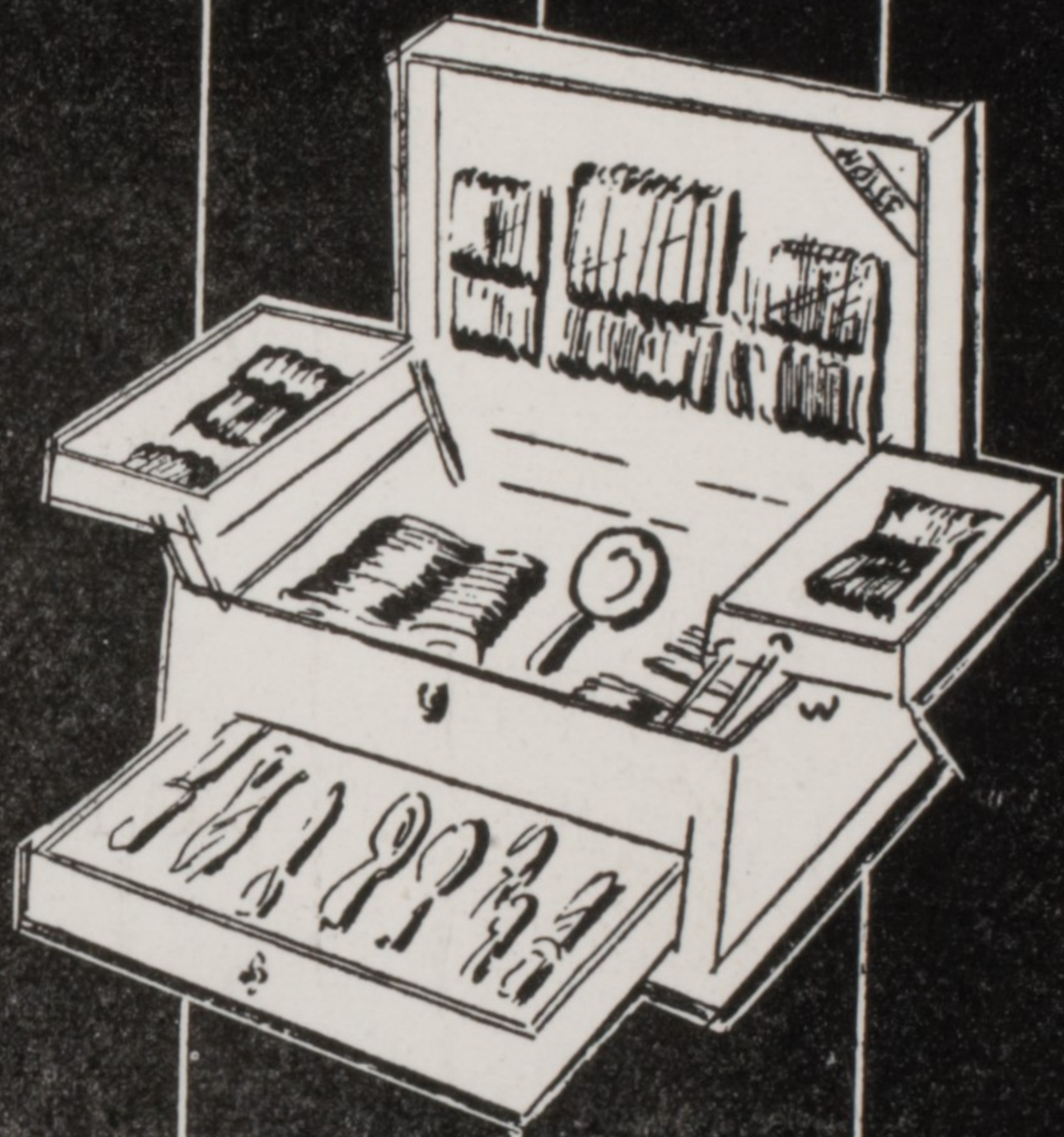
**sempre
bem
penteado
com**



Fixador

BOURBON

permita-nos
sugerir
um presente
WOLFF...



W O L F F

FAMA MUNDIAL

QUALQUER QUE SEJA O LOCAL — CLUBE OU HOTEL, RESIDÊNCIA OU ESCRITÓRIO
— HA SEMPRE UM CONJUNTO TEPERMAN PARA VALORIZÁ-LO AINDA MAIS.



Decorações - Tapêtes - Cortinas

MÓVEIS TEPERMAN

AVENIDA RANGEL PESTANA, 2109

FONE 9-5205

• SÃO PAULO



• QUARTETO
PAGANINI

KOPENHAGEN

FABRICAÇÃO DE
ESPECIALIDADES
EM CHOCOLATES

DESPACHAMOS
PACOTES PARA
A EUROPA

FILIAIS: Rio de Janeiro — Santos — Campinas — Porto Alegre — Salvador —
Belo Horizonte — Curitiba — Ribeirão Preto

— LOJAS EM SÃO PAULO —

R. Dr. Miguel Couto, 41 — Fone: 33-3406 — R. Dr. Miguel Couto, 28 — Fone: 33-4527 — R. B.
Itapetininga, 92 — Fone: 34-3946 — R. S. Bento, 82 — Fone: 32-6733 — Av. Ipiranga, 750 —
Fone: 36-8478 — P. Patriarca, 100 — Fone: 33-3607 — P. João Mendes, 11 — Fone: 36-7596 —
R. D. José de Barros, 89 — Fone: 37-7852 — R. X. de Toledo, 200 — Fone: 32-9179 — Av. São
João, 1.101 — Fone: 34-1638 e nos bairros: R. Augusta, 2935 — Fone: 8-9848 — Av. C. Garcia,
332 — R. D. Moraes, 384 — Av. Brig. Luiz Antonio, 2.184 — Rua Pamplona, 1.863

GRANDE LIQUIDAÇÃO
ANUAL

na



Rua 24 de Maio, 224
São Paulo

A oportunidade do ano para
fazer real economia

Roupas de
CAMA, MESA E BANHO



**Uma Casa?
Um Palacete
Um Apartamento?**

COMPRAR OU
VENDER

ESCRITÓRIO
IMOBILIÁRIO

"CLINEU ROCHA"

Praça da Liberdade, 90 - 2.o andar

Telefones:

35-2751 - 36-3820 - 33-2073

159
OUTUBRO
5
2.ª feira
21 horas

SOCIEDADE DE CULT

1959 — Quadragésimaitava

SARAJ 810

Apresentação do célebre conj

QUARTETO PA

HENRI TEMIANKA —
CHARLES LIBOYE —
DAVID SCHWARTZ —
LUCIEN LAPORE —

Programa

I

BEETHOVEN

Allerco con
Allegretto
Allegro ass
Larghetto e

II

BARTOK

Vivace
Marda
Burletta
Mest

III

DEBUSSY

Aniné et t
Assez vif e
Andantino,
Très modér

PIANO



CONSAGRADO PELOS GR

RUA STELLA, 63 —

CULTURA ARTÍSTICA

ativava temporada — 1959

RJ 810.0

reconjunto norte-americano

PAGANINI

KA — 1.º Violino

BOVE — 2.º Violino

ALTZ — Viola

DRE — Violoncelo

rograma

I

..... Quarteto op. 95, em fá menor

llo con brio
lloretto ma non troppo
llo assai vivace, ma serioso
arghetto espresivo-allegro agitato

II

..... Quarteto n. 6

vivae
Iarua
Burkitta
Iesw

III

..... Quarteto op. 10, em sól menor

Aniné et très décidé
Asse vif et bien rhythmé
Andantino, doucement expressif
Très modéré, très mouvementé et avec passion

IANOS



ELOS GRANDES MESTRES

A. 63 — SÃO PAULO

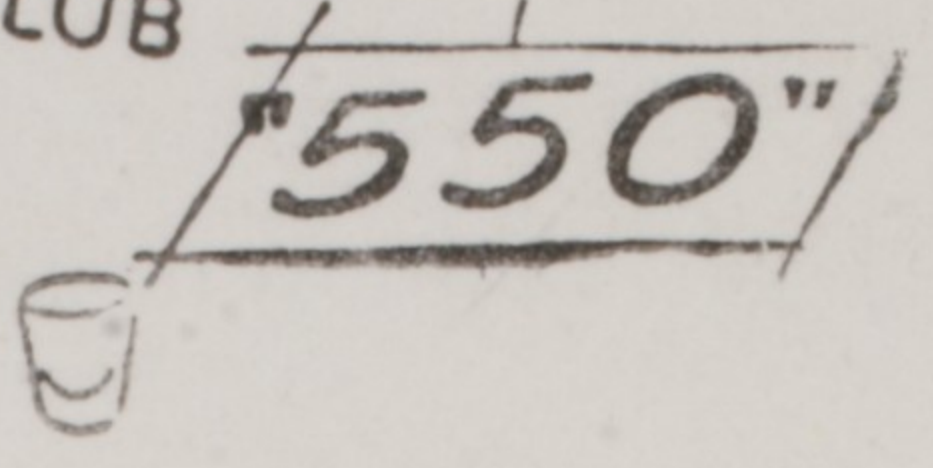
CECY AMARILIS
Hostess - Cantora

MOZART
e seu conjunto
para dançar

NILCE TABAJARA
Crooner

PAULINHO
ao violão

CLUB



AR CONDICIONADO
das 17 às 4 horas da
madrugada

FECHADO
AOS DOMINGOS

Praça da República, 146
Fone: 36-9121

JANTARES
DANSANTES

★

“STUDIUM”

do

HOTEL JARAGUÁ

★

Rua

Major Quedinho, 40

Fone: 37-5121



PRATA MERIDIONAL



E' UM PRESENTE
SEM RIVAL

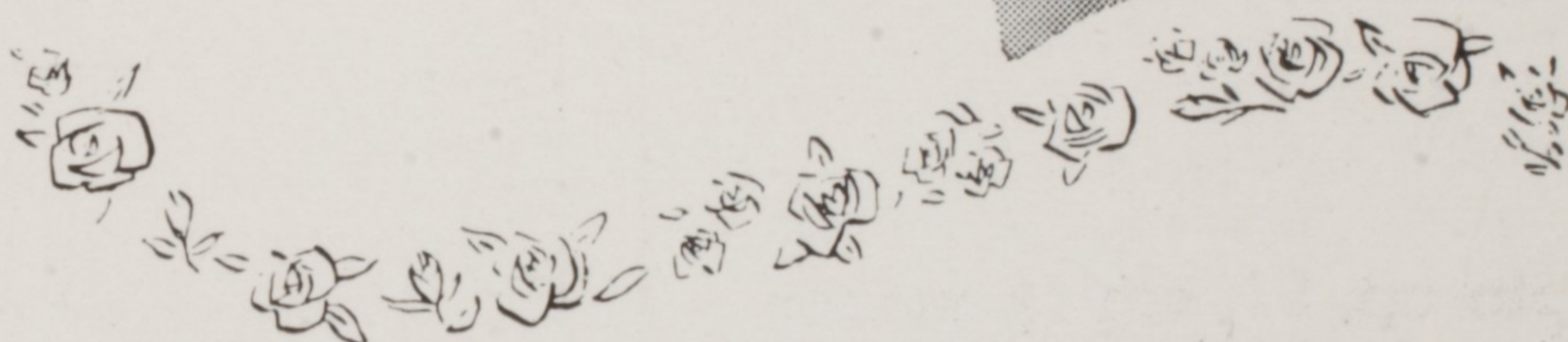
Mais brilho e beleza para os
seus cabelos com Shampoo

Plus Egg



Um Shampoo da linha

Helene Curtis



Lave seus cabelos com o Shampoo PLUS EGG,
de Helene Curtis, para torná-los macios,
brilhantes e fáceis de pentear. A espuma do
Shampoo PLUS EGG, abundante e
deliciosamente perfumada, dá aos seus cabelos
um novo e maravilhoso toque de beleza!

Conheça a
nova embalagem
plástica para
uma aplicação.

Fabricado por **NIASI S/A**

Uma organização a serviço da
beleza dos cabelos

Alameda Barão de Limeira, 458 - São Paulo

O QUARTETO PAGANINI E OS SEUS "STRADIVARIUS"

Há cerca de quinze anos, um colecionador de objetos de arte de Nova York, após demoradas investigações, logrou reunir sob um mesmo teto quatro instrumentos musicais de velha estirpe: dois violinos, uma viola e um violoncelo, nascidos das mágicas mãos do célebre Stradivarius. O fato, que só por si constituía um notável feito, assumiu, no entanto, característica mais extraordinária, por se tratar de instrumentos que haviam pertencido a um genial e famoso intérprete do século passado: Nicolo Paganini. O acontecimento foi considerado histórico. Os quatro instrumentos, em perfeito estado de conservação e em excelentes condições de sonoridade e execução, que perduravam há mais de cem anos, revelavam um verdadeiro milagre de artesanato. O feliz achado inspirou a uma conhecida protetora das artes da cidade de Nova York, Mrs. William Andrews Clark, a conveniência de serem os instrumentos adquiridos e entregues a artistas dignos deles. E foi assim que se fundou o Quarteto Paganini, que agora visita São Paulo pela segunda vez. Dos seus quatro primeiros componentes, apenas sobrevivem Henri Temianka (1.º violino) e Lucien Laporte (violoncelo). Os outros, falecidos, foram substituídos mediante rigorosa seleção da comissão especialmente encarregada de zelar pela conservação do grupo, segundo as normas estabelecidas para a sua formação e fundação, isto é, segundo a necessidade de se manter em mãos de fieis intérpretes da melhor música, a de câmara, os fabulosos instrumentos que pertenceram a Paganini. Completam agora o conjunto Charles Libove, violinista emérito, e David Schwartz, viola, entre cujas credenciais se conta o fato de haver sido escolhido por Arturo Toscanini para solista da Orquestra da NBC.

Os quatro cobiçados "Stradivarius", que estão segurados pela soma de duzentos e cinquenta mil dolares, têm, individualmente, história e anedotas diversas registradas pela crônica: O violino confiado

a Henri Temianka era o instrumento favorito de Paganini, que o adquiriu em 1817 do conde italiano Cogio di Salabue. Com ele e com o "Guarnerius", que atualmente se encontra no Museu Municipal de Genova, Paganini alternava as suas famosas execuções. Seu verdadeiro apêgo, porém, era para o "Stradivarius", do qual "jamais se separaria", segundo refere Schottky, seu maior biógrafo. O outro violino, agora em mãos de Charles Libove, é uma das mais famosas obras-primas da primeira época de Stradivarius (1860). Este, como os outros instrumentos, fez história musical em muitos países e percorreu meio mundo antes de chegar aos Estados Unidos. Fascinante história se associa à viola confiada a David Schwartz: construída por Stradivarius aos 86 anos de idade, era tão estimada por Paganini, que para ela teria encomendado a Hector Berlioz a composição especial de uma obra, daí resultando o poema sinfônico "Haroldo na Italia". Exibida durante a comemoração do bi-centenário de Stradivarius (Cremona, 1937), esta viola, segundo o perito Ernest K. Doring, vem cumprindo uma existência de mais de dois séculos no mais perfeito estado de conservação, sendo considerada exemplar único no gênero. O violoncelo em mãos de Lucien Laporte data de 1736 e foi produzido por Stradivarius à idade de 91 anos. É assinalado entre as mais belas e excelentes criações do mestre. Músicos e amadores de música alemães o possuíram depois de Paganini e, até o momento de se reunir aos três outros instrumentos para o Quarteto Paganini, havia pertencido à família de Mendelssohn. Os referidos instrumentos são, naturalmente, de tal valor, que a sua segurança tem sido motivo de séria preocupação. Varias vezes houve necessidade de medidas de precaução nas salas de concertos. O valor material deles, porém, é superado pelo seu valor artístico inapreciável, revelado pelas raras tonalidades que adquirem através das execuções do Quarteto Paganini.

PELOS TALHERES SE CONHECE O LAR

ONDE HA

TALHERES

Fraccatanza

HA BOM GOSTO

HA BOM TOM

"A PRATA DE CASA"

HA 80 ANOS SERVINDO A SOCIEDADE PAULISTANA

- * ARTIGOS PARA PRESENTES
- * OBJETOS PARA TOUCADOR
- * PERFUMES
NACIONAIS E ESTRANGEIROS

casa fachada

P. PATRIARCA, 27

QUARTETO OP. 95, EM FÁ MENOR DE BEETHOVEN

O Quarteto op. 95, em fá menor, escrito no outono de 1810, situa-se no quadro afetivo de tintas sombrias determinado pela ruptura do noivado de Beethoven e Teresa Brunswick, o que se deu, segundo a tradição, em maio daquele ano. Bettina Brentano encontra-o trabalhado pela dôr, mas cheio de consciência da própria força criadora que o orienta para a bondade e não para o rancor. Na carta de Bettina e Goethe, de 28 de maio de 1810, encontram-se estas palavras de Beethoven: "Infelicidade alguma pode atingir a minha música. Quem a compreender, libertar-se-á de todas as misérias que os outros arrastam após si".

No **Allegro con brio**, primeiro movimento, o primeiro tema do qual se desprende dolorosa súplica, enunciada pelo violino, dá a todo o trecho um caráter trágico. O segundo tema é amplamente melódico, cheio de íntimo lirismo.

O segundo trecho, **Allegretto ma non troppo (2-4)**, com a parte central tratada em "fugatto", parece a calma triste de quem procura libertar-se de inquietações físicas e morais. O tema inicial é dado pelo violoncelo e continuado pelo 1.º violino. Segundo Marliave, este trecho marca a transição da segunda para a terceira maneira de Beethoven. Guarda daquela as grandes linhas da construção e prenuncia a seguinte pelo caráter de certas modulações e certas mudanças melódicas,

reveladoras de estados de alma, e ainda pela central em "fugatto", que foi tratada não rigorosamente mas "com toda a liberdade dada por Beethoven às fugas das suas últimas obras, nas quais a expressão do sentimento, representado pelo tema, assume grande preponderância".

O terceiro tempo, **Allegro assai vivace, ma serioso**, é um "scherzo" com duplo Trio. É muito característico o ritmo inicial, forte, dado pelos compassos iniciais separados por silêncios, que parecem preparar o impulso em que se vai desenvolver o dinamismo do trecho. No Trio, larga frase de coral enobrece o sentimento que o anima. "Sem pretender fazê-lo expressamente, diz Herriot, e pela sinceridade com que exprime os matizes de um sentimento complexo, Beethoven antecipa as formas de que, para acentuá-los, se servirão Schumann e o Wagner do Tristão".

O trecho final consta de uma introdução **Larghetto espressivo**, seguido de **Allegretto agitato**, cujo primeiro tema aparece após longa anacruse. Agitado, dramático, seu caráter estende-se ao segundo tema e a todo o trecho, dando-lhe incomparável grandeza. Tal quarteto, observa Herriot, "só poderia ter sido dedicado a um músico consumado qual Zmeskall, capaz, melhor do que qualquer outro, de saboar uma obra de qualidade tão rara, de tão sóbria inspiração".

Penteados perfeitos

OLEO DE LAVANDA

Bourbon

CABELOS SEDOSOS!...

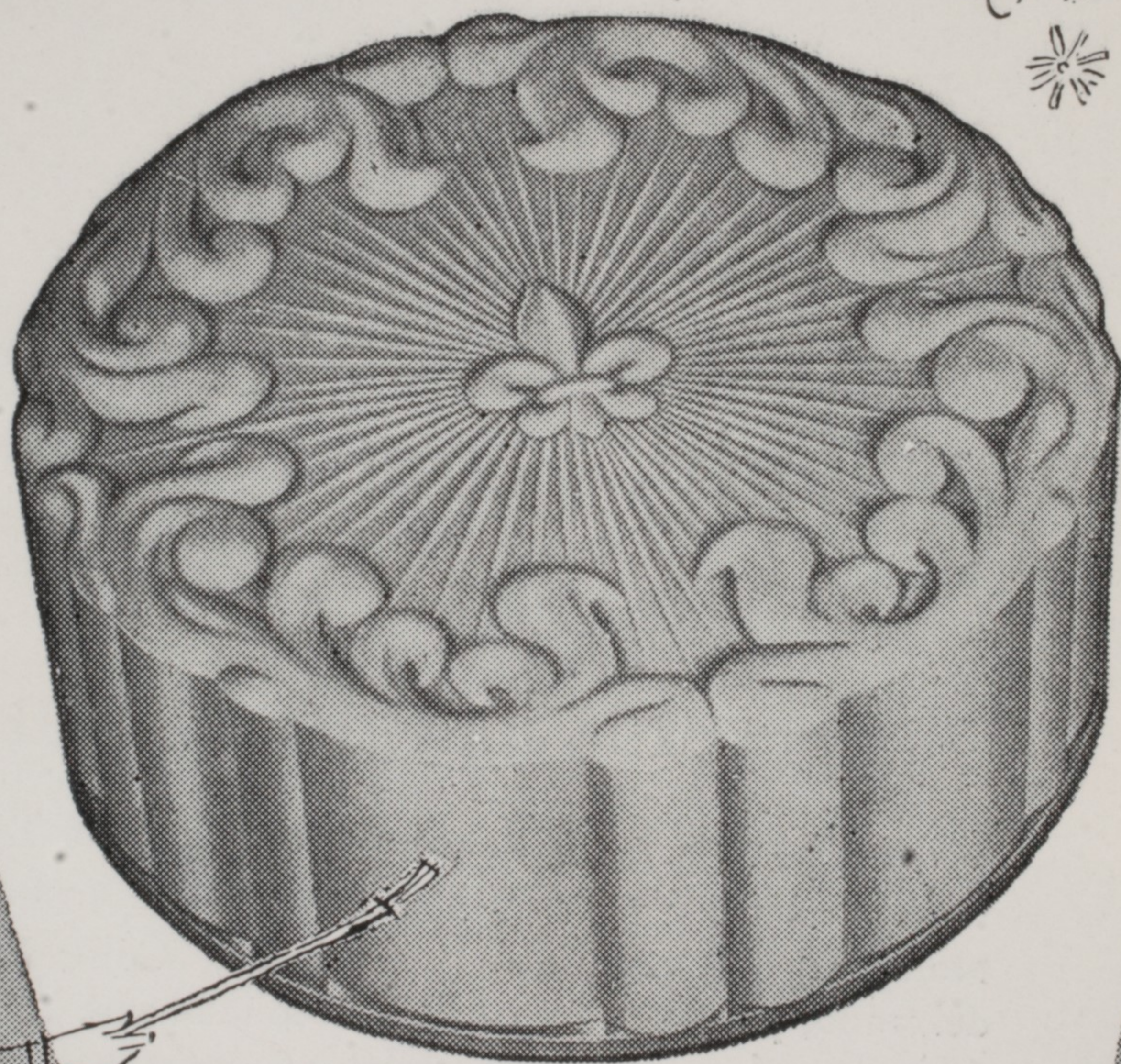
é o complemento indispensável da sua beleza

1-boston

The advertisement features a central illustration of a glass bottle of Bourbon Lavender Oil with a white label. To the left, a dark banner with the word 'Bourbon' in white script is partially visible. To the right, a black silhouette of a woman's head is shown in profile, facing left, with her hair styled in a voluminous, wavy fashion. The background is decorated with small, scattered floral motifs. The text is arranged around these elements, with 'Penteados perfeitos' in a large, elegant script at the top left, and 'OLEO DE LAVANDA' and 'Bourbon' in bold, block letters. The phrase 'CABELOS SEDOSOS!...' is written in a bold, sans-serif font, followed by a smaller line of text: 'é o complemento indispensável da sua beleza'. In the bottom left corner, the word '1-boston' is printed in a small, vertical font.

os mestres da cor
criaram o

Pó de arroz
Formento



**a serviço
da beleza
feminina!**

... e por que não mudar, dando
 beleza nova e única à beleza de seus lábios?...



É num instante... com *instant* COLOR

— novíssimo baton de COTY!

Instant Color, num instante, cobre seus lindos lábios com a beleza nova de uma película finíssima, persistente e luminosa.

Num instante, porque o baton Instant Color desliza como nenhum, sem empastar, deixando, porém, uma camada absolutamente uniforme, levíssima. *Mude para Instant Color*: você vai sentir... todos vão notar... seus lábios nunca foram tão lindos!

... e num instante você pode variar
 a beleza nova que você dá aos seus lábios lindos!

Além de inteiramente novo, o baton Instant Color, de Coty, lhe oferece seis tonalidades moderníssimas. Disponha, assim, de quantas tonalidades desejar, para o dia, para a noite... ou de acordo com sua "toilette".

* . . . * . . . *

• Côres atualíssimas,
 • ditando a moda:

* Tulip Pink	Sky Rose
• Pastel Rose	Coty Soir
• Rose Queen	Fire Gold

* . . . * . . . *



baton *instant* COLOR COTY